

# Phrases for School

**English / Czech**



**Bracknell Forest EAL & Diversity Team**

This booklet may be reproduced for non-commercial use within your own organisation, subject to the acknowledgement of the source being made.

A a      B b      C c      D d

E e      F f      G g      H h

I i      J j      K k      L l

M m      N n      O o      P p

Q q      R r      S s      T t

U u      V v      W w      X x

Y y      Z z

WELCOME

*Vítejte*

to

v

---

This book has common phrases and sentences  
that will help you at school.

*Tahle kniha obsahuje obvyklé fráze a věty, které vám  
pomohou ve škole.*

You can use

this book to communicate, with  
your teachers, school staff and pupils.

*Tuhle knížku můžeš využít při komunikaci s učiteli,  
personálem školy a se spolužáky.*



## Contents *Obsah*

1.	Introduction <i>Úvod</i>	5
2.	Family and Background <i>Informace o rodině</i>	7
3.	Educational Background <i>Dosavadní vzdělání</i>	9
4.	School Routines <i>Školní řád</i>	11
5.	Asking for Help <i>Žádost o pomoc</i>	13
6.	Question Words <i>Základní dotazy</i>	14
7.	Using a Dictionary <i>Užití slovníku</i>	15
8.	Classroom Instructions <i>Třídní instrukce</i>	16
9.	Homework <i>Domácí úkol</i>	19
10.	Asking about Homework <i>Dotazy ohledně domác. práce</i>	20
11.	For the Pupil <i>Pro žáka</i>	21
12.	School Trips <i>Školní výlety</i>	23
13.	School Holidays <i>Školní prázdniny</i>	25



Introduction      Úvod
------------------------

- Hello!  
*Ahoj*
- How are you?  
*Jak se máš?*
- Good morning  
*Dobrý den.*
- What is your name  
*Jak se jmenuješ?*
- My name is \_\_\_\_\_,  
*Jmenuji se \_\_\_\_\_.*
- How old are you?  
*Kolik ti je let?*
- I am \_\_\_\_\_ years old.  
*Je mi \_\_\_\_\_ let.*
- I am your teacher  
*Ja jsem tvůj učitel.*
- Come here  
*Pojď blíž.*
- Please sit down  
*Posad'te se, prosím.*



- I will take you round the school.  
*Ukážu vám školu.*
- Come with me  
*Pojďte se mnou.*
- It is assembly time  
*Je čas shromáždit se.*
- We have to go into the hall.  
*Musíme jít do haly.*
- This is your classroom  
*Tohle je vaše třída.*
- This is the toilet.  
*Tohle je toaleta.*
- It is dinner time  
*Je čas k obědu.*
- It is time to go home.  
*Je čas jít domů.*

School office <i>Kancelář</i>	Hall <i>Hala</i>	Playground <i>Hřiště</i>
Library <i>Knihovna</i>	Stairs <i>Schodiště</i>	Gym <i>Tělocvična</i>

## Family and Background Information

### *Informace o rodině*

- Which languages do you speak?  
*Jakými jazyky mluvíš?*
- Does anyone in your family speak English?  
*Mluví někdo v tvé rodině anglicky?*
- Can somebody in your family help you with your homework?  
*Může ti někdo v tvé rodině pomoci s domácím úkolem?*
- Does your mum go to work?                      Yes                      No  
*Pracuje tvá máma?*                      *Ano*                      *Ne*
- Who brings you to school?  
*Kdo jde s tebou do školy?*
- Who do you go home with?  
*Kdo jde s tebou domů ze školy?*

Mother <i>Máma</i>	Father <i>Táta</i>	Sister <i>Sestra</i>	Brother <i>Brat</i>	Aunt <i>Teta</i>
Uncle <i>Strýc</i>	Cousin <i>Bratranec</i>	Grandmother <i>Babička</i>	Grandfather <i>Dědeček</i>	

- I can speak \_\_\_\_\_.  
*Mluvím \_\_\_\_\_.*
- I have \_\_\_\_\_ sister and \_\_\_\_\_ brother.  
*Mám \_\_\_\_\_ sestru a \_\_\_\_\_ bratra.*
- My \_\_\_\_\_ can speak a little English.  
*Můj/Moje \_\_\_\_\_ mluví trochu anglicky.*
- My \_\_\_\_\_ can speak English well.  
*Můj/Moje \_\_\_\_\_ mluví dobře anglicky.*
- My \_\_\_\_\_ can help me with homework.  
*Můj/Moje \_\_\_\_\_ mi může pomoci s domácím úkolem.*
- How do you come to school?  
*Jak jdeš do školy?*
- I come to school on my own.  
*Jdu do školy sám.*
- I walk to school.  
*Jdu pěšky.*
- I come by bus.  
*Jezdím do školy autobusem.*
- I come by car.  
*Jezdím autem.*

## Educational Background *Dosavadní vzdělání*

- Which class were you in before you came to England?  
*Kterou třídu jsi navštěvoval před příjezdem do Anglie?*
- At what age do you start school in Czech republic?  
*V jakém věku začínáte chodit v Čechách do školy?*
- Did you learn any other languages at school?  
*Učil jsi se ve škole jiné cizí jazyky?*
- Did you learn English in your school?  
*Učil jsi se v tvé škole anglicky?*
- How many years did you study English as a foreign language?  
*Kolik let jsi se učil anglicky?*
- Did you take any extra lessons after school?  
*Navštěvoval jsi také mimoškolní kurzy angličtiny?*
- Do you play any musical instruments?  
*Hraješ na nějaký hudební nástroj?*
- I can read and write \_\_\_\_\_.  
*Umím číst a psát \_\_\_\_\_.*

- Circle the subjects you studied at school.  
*Zakrouškuj předměty, které jsi měl ve škole.*

Maths <i>Matika</i>	Science <i>Přírodověda</i>	Physics <i>Fyzika</i>	Biology <i>Biologie</i>
Chemistry <i>Chemie</i>	Music <i>Hudební výchova</i>	Art <i>Výtvarné umění</i>	History <i>Dějepis</i>
Religion <i>Náboženství</i>	Geography <i>Zeměpis</i>	Physical exercise <i>Tělesná výchova</i>	

- Which of these subjects did you study in English?  
*Který z těchto předmětů jsi se učil v angličtině?*
- My favourite subject is \_\_\_\_\_.  
*Můj oblíbený předmět je: \_\_\_\_\_*
- I also enjoy \_\_\_\_\_ very much.  
*Taky se mi líbí \_\_\_\_\_.*
- I am good at \_\_\_\_\_ .  
*Jsem dobrej v/ve \_\_\_\_\_.*
- I can play \_\_\_\_\_ .  
*Hraju na \_\_\_\_\_.*

## School Routines *Školní řád*

- School begins at \_\_\_\_\_ and ends at \_\_\_\_\_.  
*Vyučování začíná o \_\_\_\_\_ a končí o \_\_\_\_\_.*
- The first lesson is at \_\_\_\_\_.  
*První hodina je o \_\_\_\_\_.*
- There is a morning break at \_\_\_\_\_ for \_\_\_\_\_ minutes.  
*Ranní přestávka je o \_\_\_\_\_ na \_\_\_\_\_ minut.*
- Lunch is at \_\_\_\_\_ for \_\_\_\_\_ hour and \_\_\_\_\_ minutes.  
*Obědní pauza je o \_\_\_\_\_ na \_\_\_\_\_ hodinu/y a \_\_\_\_\_ minut.*
- There are \_\_\_\_\_ lessons in the day.  
*Vyučování má \_\_\_\_\_ hodin.*
- There is a period where you will meet your tutor. This is at \_\_\_\_\_.  
*O \_\_\_\_\_ se potkáte s vaším učitelem.*
- You can borrow books from the school library.  
*Knihy si můžeš vypůjčit ze školní knihovny.*
- Each lesson takes place in a different room. The number of the room is written on your time-table.  
*Každý předmět se vyučuje v jiné místnosti. Číslo místnosti je zapsáno ve vašem rozvrhu hodin.*

- You can either bring a packed lunch to school or have a school dinner.

*Oběd si můžete přinést sebou, nebo ho můžete dostat ve školní jídelně.*

- PE (games lessons) will be on \_\_\_\_\_. You will need to bring your PE kit to school.

*Sportovní hry budou v/ve \_\_\_\_\_*

*K tomu je zapotřebí, aby ste si přinesli sportovní oděv/obuv.*

games lessons <i>sportovní hry</i>	football <i>kopaná/fotbal</i>	
netball <i>dívčí košíková</i>	clothes <i>šaty</i>	shorts <i>šortky</i>
trainers <i>tenisky</i>	tracksuit <i>tepláková souprava</i>	T-shirt <i>triko</i>

## Asking for Help - *Žádost o pomoc*

- Could you please show me the way to the toilet.  
*Můžete mi prosím říct, jak se dostanu na toaletu?*
- I can't find my:  
*Nemůžu nalézt můj/moji/moje:*

bag <i>tašku</i>	book <i>knihu</i>	pen <i>pero</i>	pencil-case <i>obal pro tužky</i>
money <i>peníze</i>	diary <i>zápisník</i>	exercise book <i>školní sešit</i>	
coat <i>kabát</i>	timetable <i>rozvrh hodin</i>	lunch-box <i>krabičku na oběd</i>	

- Where is the library?  
*Kde se nachází knihovna?*
- How long can I borrow the books for?  
*Na jak dlouho si můžu vypůjčit knihy?*
- Where is this room?  
*Kde se nachází tahle místnost?*
- I don't know where to go.  
*Nevím, kam mám jít.*



## Question Words *Základní dotazy*

- How? *Jak?*
- What? *Co?*
- When? *Kdy?*
- Where? *Kde? Kam?*
- Which? *Který? Jaký?*
- Who? *Kdo?*
- Whose? *Čí?*
- Why? *Proč?*

## Using a Dictionary *Užití slovníku*

- Do you know the English alphabet?  
*Znáš anglickou abecedu?*
- Do you know how to use a dictionary?  
*Víš, jak použít slovník?*
- Do you have an English / Czech dictionary?  
*Máš anglicko-český slovník?*
- Write the meanings next to each word.  
*Zapiš si český výraz hned vedle anglického.*
- Do you have a dual language dictionary at home?  
*Máš dvojí česko-anglický/ anglicko-český slovník?*
- Keep a dictionary on your desk in class every day.  
*Ve škole méj vždy po ruce slovník.*
- You will need a dictionary for homework.  
*Slovník budeš potřebovat při domácích úkolech.*
- Find the meanings of these words in the dictionary and write them down.  
*Hledej ve slovníku co znamenají jednotlivá slova, a pak si je zapiš.*
- Write the meanings in Czech.  
*Zapiš si, co značí v češtině.*

- Write the meanings above the words on the worksheet.

*Zapiš si do sešitu, co znamenají v češtině a napiš je nad slova napsaná v angličtině.*

- This is a word book for you to write useful English words in.

*Tohle je pak tvůj vlastní slovník, do kterého si zapiš užitečná slova v angličtině.*

- We will write the words in alphabetical order.

*Slova budeme psát dle abecedy.*

- You must keep this word-book with you in class and look up meanings when you need to.

*Tvůj vlastní slovník měj vždy po ruce počas vyučování, abys ses mohl do něho kdykoliv podívat.*

- We will make a list of important words for each topic.

*Na jakékoliv téma si vytvoříme seznam důležitých slov.*

- When you study this topic in class, you can look up meanings in the list of topic words. This will be easier than finding words in the dictionary.

*Když pak budeme na hodině studovat jakékoliv téma, můžeš pak s pomocí slovníku vyhledat co tyhle slova znamenají. Tohle bude pro tebe snadnější, než hledat slova v běžném slovníku.*

## Classroom Instructions *Třídní instrukce*

- Read this.  
*Tohle si přečti.*
- Copy this.  
*Tohle přepiš.*
- Say it in English / Czech.  
*Řekni to v angličtině/češtině.*
- Do you know this word?  
*Znáš tohle slovo?*
- Repeat after me.  
*Opakuj po mě.*
- Cut out this picture.  
*Vystříhni tenhle obrázek.*
- Colour in the picture.  
*Vybarvi tenhle obrázek.*
- Paste it in your book.  
*Tohle nalep do své knihy.*
- Have you studied this before?  
*Už jsi se to někdy učil?*
- Did you understand this?  
*Porozuměl jsi tomu?*
- Ask for help if you don't understand.  
*Jestliže neporozumíš, požádej o pomoc.*
- Put these in order.  
*Dej tohle do pořádku./Uspořádej to.*

- Copy this into your exercise book.  
*Přepiš to do svého sešitu.*
- Where is your list of topic words?  
*Kde je tvůj vlastní slovník?*
- Find the meanings of the marked words and write them alongside in Czech.  
*Zjisti, co znamenají označená anglická slova v češtině, a pak si české slovo zapiš hned vedle anglického.*
- Where is your:  
*Kde je tvůj/tvoje*

Dictionary <i>Lexikon</i>	Word book <i>Slovník</i>	Reading book <i>Čítanka</i>	Diary <i>Zápisník</i>
Planner <i>Plánovač</i>	Exercise book <i>Školní sešit</i>	PE Kit <i>Sportovní výstroj</i>	

- Draw a diagram and label it. Write the words in the correct place in both English and Czech.  
*Sestav a vyznač graf. Pak přímo do něho zapiš na správný místo slova v angličtině a češtině.*
- Write the story in Czech.  
*V češtině napiš příběh.*

## Homework      Domácí úkol

- You will get homework every day/week/fortnight.  
*Domácí úkol budete dostávat každé den/týden, každé dva týdny.*
- Write it down in your homework diary / planner.  
*Zapiš si to do svého sešitu pro domácí úkoly.*
- This is for homework. Bring it to school on \_\_\_\_\_.  
*Tohle je tvůj domácí úkol. Úkol přines do školy v/ve\_\_\_\_\_.*
- Finish this at home and give it to me on \_\_\_\_\_ .  
*Tohle dokončíš doma a odevzdáš to zpět v/ve\_\_\_\_\_.*
- Do you understand what you have to do?  
*Porozuměl jsi, co máš dělat?*
- Can somebody at home help you with this work?  
*Může ti někdo doma pomoci s tímhle úkolem?*
- Ask your \_\_\_\_\_ to explain this to you. We will do this in class on \_\_\_\_\_.  
*Požádej svého/tvou\_\_\_\_\_ aby ti vysvětlil/vysvětlila, co to znamená. Tohle budeme dělat na hodině\_\_\_\_\_.*
- Ask your \_\_\_\_\_ to help you translate this into English.  
*Při překladu do angličtiny požádej o pomoc svého/tvou\_\_\_\_\_.*

## Asking about Homework

### *Dotazy ohledně domácí práce*

- What should I do for homework?  
*Co je za domácí úkol?*
  
- I don't understand the homework task.  
*Nechápu tenhle úkol.*
  
- I couldn't do the homework because I didn't know what to do.  
*Protože jsem nevěděl co mám dělat, nemohl jsem splnit domácí úkol.*
  
- My family cannot help me with this homework.  
*Moje rodina mi nemůže pomoci s tímhle úkolem.*
  
- I have done this homework. Who should I give it to?  
*Tenhle domácí úkol jsem splnil. Komu ho mám odevzdat?*
  
- I forgot to bring my homework to school.  
*Zapoměl jsem přinést domácí úkol do školy.*
  
- When is the homework for?  
*Na kdy je tenhle úkol?*

Feeling unwell    *Když se necítíš dobře*

- I am not feeling well.  
*Necítím se dobře.*
- I want to call my mum / dad / aunt.  
*Chci zatelefonovat své mámě/svému tátovi/své tetě.*
- I would like to go home.  
*Chtěl bych jít domů.*
- My head is hurting.  
*Bolí mě hlava.*
- My stomach is hurting.  
*Bolí mě břicho.*
- I am hungry.  
*Mám hlad.*
- I need a drink of water.  
*Potřebuji se napít vody.*
- I am feeling cold.  
*Jsem prochladlý /Je mi zima.*
- I am feeling home-sick.  
*Stíská se mi po domově.*
- I fell over and hurt myself.  
*Upadnul jsem a poranil jsem se.*



## For the Pupil *Pro žáka*

### Bullying *Násilí*

- A boy / a girl / some pupils are teasing me.  
*Dráždí mě /hoch/dívka/někteří spolužáci.*
- \_\_\_\_\_ is making fun of my name.  
\_\_\_\_\_ *si dělá/dělají z mého jména srandu.*
- Some pupils are being nasty to me at lunchtime / during break / in the class.  
*Někteří spolužáci ze třídy se ke mě chovají ošklivě během oběda/přestávky/.*
- I don't know who these pupils are.  
*Neznám tyto žáky.*

Push  
*strkat*

Hurt  
*ublížit/zranit*

Hit  
*udeřit/zasáhnout*

Shout  
*pokřikovat*

Ignore  
*nevšímat si mě*

Laugh  
*posmívat se*

Call names  
*urážet/nadávat*

Tease  
*dráždit*

## School Trips      Školní výlety

- Your class will be going on a school trip on \_\_\_\_\_.  
*Tvoje třída pojedete na školní výlet v \_\_\_\_\_.*
- The trip is to a:  
*Pojedeme do/na:*

Science museum  
*Muzea vědy*

History museum  
*Muzea historie*

Exhibition  
*Výstavu*

Theatre  
*Divadla*

Historical building  
*Historické budovy*

A town  
*Města*

- This letter is about the school trip. Take this letter home and show it to your mum / dad / aunt.  
*Tenhle dopis se týká školního výletu. Seber ho domů a ukaž ho mámě/tátovi/tetě.*
- Ask your mum / dad / aunt to sign the letter to say that you can go on the trip. Bring this back to school and give it to the teacher.  
*Požádej mámu/tátu/tetu o podepsání dopisu, čím tě pustí na školní výlet. Tenhle dopis přines zpátky do školy a dej ho učiteli.*

- You will not be able to go unless your parent or aunt signs the letter.  
*Bez podpisu rodičů nebo podpisu tvé tety nebudeš moct jít na výlet.*
- You will travel by coach / train.  
*Pojedete autokarem/vlakem.*
- The coach will leave the school at \_\_\_\_\_ and return at \_\_\_\_\_ .  
*Autokar odjíždí ze školy o \_\_\_ a vrací se zpátky o\_\_\_\_\_.*
- You will need to be in school by \_\_\_\_\_ .  
*Ve škole musíš být před\_\_\_\_\_.*
- The children will be taking some money along to spend. You can take £ \_\_\_\_\_ .  
*Děti si sebou budou brát nějaké peníze na minutí.  
Můžeš sebou vzít £\_\_\_\_\_.*
- You will be able to buy drinks and snacks on the trip.  
*Na výletu budeš mít možnost zakoupit si nápoje a svačinu.*
- You will need to take a packed lunch along.  
*Taky sebou musíš vzít balený oběd.*
- Bring a: raincoat / jacket / umbrella.  
*Přines si: pláštěnku/ bundu/deštník.*

## School Holiday      Školní prázdniny

- There are holidays at the end of each term.  
*Na konci všech školních termínů jsou prázdniny.*
- Term starts on \_\_\_\_\_.  
*Termín začíná v \_\_\_\_\_*
- Term finishes on \_\_\_\_\_.  
*Termín končí v \_\_\_\_\_.*
- Come to school on \_\_\_\_\_.  
*Přijď do školy v \_\_\_\_\_.*
- Next week is half-term. School will be closed.  
*Nadcházející týden uplyne polovina termínu. Škola bude zavřena.*
- School will start again on \_\_\_\_\_.  
*Škola opět začne v \_\_\_\_\_.*
- \_\_\_\_\_ is a holiday.  
*V \_\_\_\_\_ je svátek.*

- School will be closed for:  
*Škola bude zavřena na:*

1 week  
*1 týden*

2 weeks  
*2 týdny*

6 weeks  
*6 týdnů*

- \_\_\_\_\_ is a non-uniform day. It is a special day when the pupils don't wear their uniform to school.  
*V \_\_\_\_\_ je den bez uniforem. Je to zvláštní den, kdy žáci nenosí do školy školní uniformu.*

Spring term  
*Jarní termín*

Summer term  
*Letní termín*

Autumn term  
*Podzimní termín*

Easter holidays  
*Velikonoce*

Summer holidays  
*Letní prázdniny*

Christmas holidays  
*Vánoční prázdniny*

**Notes**   *Poznámky*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Notes** *Poznámky*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Notes *Poznámky***

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....